

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
Гуманітарний інститут  
Кафедра іноземних мов і прикладної лінгвістики

УЗГОДЖЕНО  
Директор ІАП

\_\_\_\_\_ О. Чемакіна  
" \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2012 р.

ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор з навчальної роботи

\_\_\_\_\_ А. Полухін  
" \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2012р.



Система менеджменту якості

## РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА

навчальної дисципліни

**"Іноземна мова (за професійним спрямуванням)"**  
(за кредитно-модульною системою)

Галузь знань: 0202 "Мистецтво"  
Напрямок підготовки: 6.020207 "Дизайн"

Курс – 4

Семестр – 7,8

Практичні заняття – 58

Диференційований залік – 7 семестр

Самостійна робота – 50


Екзамен – 8 семестр

Усього (годин/кредитів ECTS) – 108/3

Домашнє завдання (1) – 7,8 семестр

Індекс Р 5-6.020207/11-5.2.1

СМЯ НАУ РНП 12.01.04-01-2012

	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни "Іноземна мова (за професійним спрямуванням)"	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2012
		Стор. 2 із 20	

Робоча навчальна програма дисципліни "Іноземна мова (за професійним спрямуванням)" розроблена на основі робочого навчального плану №РБ №5-6.020207/11 підготовки фахівців освітньо-кваліфікаційного рівня "Бакалавр" за напрямом 6.020207 "Дизайн", навчальної програми цієї дисципліни, індекс Н 5-6.020207/11-5.2.1, затвердженої ректором 31.05.2011р., "Тимчасового Положення про організацію навчального процесу за кредитно-модульною системою (в умовах педагогічного експерименту)" та "Тимчасового Положення про рейтингову систему оцінювання", затверджених наказом ректора від 15.06.2004 №122/од, та наказу ректора від 12.04.2005 №81/од.

Робочу навчальну програму розробила  
старший викладач кафедри  
іноземних мов і прикладної лінгвістики \_\_\_\_\_ Ю. Пришупа

Робоча навчальна програма обговорена на засіданні кафедри іноземних мов і прикладної лінгвістики, протокол № 3 від 17.03.2011 р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ О.Шостак

Робоча навчальна програма обговорена та схвалена на засіданні випускової кафедри напряму 6.020207 "Дизайн" (спеціальність 7/8.02020701"Дизайн"(за видами)) - кафедри комп'ютерних технологій і дизайну, протокол № 16 від 18.04.2011 р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ І. Кузнецова

Робоча навчальна програма обговорена та схвалена на засіданні науково-методично-редакційної ради Гуманітарного інституту, протокол №\_\_\_\_\_ від "\_\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 2011 р.

Голова НМРР \_\_\_\_\_ С. Ягодзінський

УЗГОДЖЕНО

В. о. директора ГМІ

\_\_\_\_\_ А. Гудманян  
"\_\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 2011 р.

Рівень документа – 3б


Плановий термін між ревізіями – 1 рік

**Контрольний примірник**



## ЗМІСТ

	стор.
<b>Вступ</b> .....	4
<b>1. Пояснювальна записка</b> .....	4
1.1. Місце навчальної дисципліни в системі професійної підготовки фахівця .....	4
1.2. Мета викладання навчальної дисципліни .....	4
1.3. Завдання вивчення навчальної дисципліни .....	4
1.4. Інтегровані вимоги до знань і умінь з навчальної дисципліни .....	5
1.5. Інтегровані вимоги до знань і умінь з навчальних модулів .....	5
1.6. Міждисциплінарні зв'язки навчальної дисципліни .....	6
<b>2. Зміст навчальної дисципліни</b> .....	6
2.1. Тематичний план навчальної дисципліни .....	6
2.2. Проектування дидактичного процесу з видів навчальних занять .....	7
2.2.1. Практичні заняття, їх тематика та обсяг.....	9
2.2.2. Самостійна робота студента, її зміст та обсяг.....	9
2.2.3. Домашні завдання.....	10
<b>3. Навчально-методичні матеріали з дисципліни</b> .....	10
3.1. Список рекомендованих джерел .....	10
3.2. Перелік наочних та інших навчально-методичних посібників, методичних матеріалів до технічних засобів навчання .....	10
<b>4. Рейтингова система оцінювання набутих студентом знань та вмінь.....</b>	11
4.1 Основні терміни, поняття, означення .....	11
4.2. Порядок рейтингового оцінювання набутих студентом знань та вмінь....	13
<b>5. Форми документів Системи менеджменту якості.....</b>	18

	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни "Іноземна мова (за професійним спрямуванням)"	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2012
		Стор. 4 із 20	

## ВСТУП

Однією з необхідних умов організації навчального процесу за кредитно-модульною системою є наявність робочої навчальної програми з кожної дисципліни, розробленої за модульно-рейтинговими засадами і доведеної до відома викладачів та студентів.

Рейтингова система оцінювання (PCO) є невід'ємною складовою робочої навчальної програми і передбачає визначення якості виконаної студентом усіх видів аудиторної та самостійної навчальної роботи та рівня набутих ним знань та умінь шляхом оцінювання в балах результатів цієї роботи під час поточного, модульного та семестрового контролю, з наступним переведенням оцінки за багатобальною шкалою в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS.

## 1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

### 1.1. Місце навчальної дисципліни в системі професійної підготовки фахівця

Навчання професійно-орієнтованій іноземній мові є невід'ємною складовою підготовки студентів до переходу від вивчення іноземної мови як навчального предмета, до його практичного використання з професійною метою. Практичне володіння іноземною мовою дає змогу вивчати світові стандарти, інформативну літературу з метою прийняття самостійного професійно-значущого рішення.


### 1.2. Мета викладання навчальної дисципліни

Вивчення дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» має забезпечити студенту доступ до зарубіжних джерел інформації, навчивши його читати іншомовну оригінальну літературу з фаху. Основною метою вивчення навчальної дисципліни студентами інституту аеропортів є практичне оволодіння іноземною мовою на базі професійно-орієнтованого навчання в обсязі тематики, яка визначена даною програмою.

### 1.3. Завдання вивчення навчальної дисципліни

Завданнями вивчення навчальної дисципліни є:

- удосконалення та подальший розвиток набутих у школі знань, навичок та вмінь з іноземної мови в різних видах мовної діяльності;
- володіння термінологічною та загальномовною лексикою;
- набуття навичок читання та усного і письмового перекладу оригінальних науково-технічних текстів за фахом;
- вміння розуміти іноземну мову як при безпосередньому спілкуванні так і у аудіо запису.

	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни "Іноземна мова (за професійним спрямуванням)"	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2012
		Стор. 5 із 20	

#### 1.4. Інтегровані вимоги до знань та умінь з навчальної дисципліни

У результаті вивчення даної навчальної дисципліни студент повинен:

У результаті вивчення даної навчальної дисципліни студент повинен:

##### Знати:

- основну термінологію з фаху;
- основні граматичні та лексичні особливості перекладу технічної літератури за фахом;
- основні правила роботи з науково-технічною літературою;
- словотвірні морфеми та моделі, особливо в галузі термінотворення;
- основні граматичні явища, співвідношення їх форм та значень.

##### Вміти:

- розуміти на слух монологічну і діалогічну мову;
- виступати з повідомленням з питань, пов'язаних із спеціальністю;
- брати участь у бесіді-обговоренні;
- передавати в усній та письмовій формі здобуту при читанні інформацію як на рідній, так і на іноземній мові;
- розпізнавати граматичні явища і співвідносити їх форму із значенням при читанні і переробці тексту.

#### 1.5. Інтегровані вимоги до знань і умінь з навчальних модулів

Навчальний матеріал дисципліни структурований за модульним принципом і складається з двох класичних навчальних модулів.

1.5.1. У результаті засвоєння навчального матеріалу навчального модуля

№1 " Дизайн в засобах масової інформації " студент повинен:

##### Знати:

- основну термінологію модуля №1;
- граматичні правила з тем "Іменник ", "Артикль ", "Активний та пасивний стани дієслова ", "Модальні дієслова ", "Інфінітив та інфінітивні конструкції ";
- мовні кліше, характерні для науково-технічної літератури.

##### Вміти:

- вести бесіду з тем модуля №1;
- ставити питання, відповідати на них;
- застосовувати граматичний матеріал даного модуля;
- робити повідомлення на тематику модуля №1;
- розуміти іноземну мову на слух на основі вивченого матеріалу.

1.5.2. У результаті засвоєння навчального матеріалу навчального модуля

№2 " Наукова мова. Професійне спілкування." студент повинен:

##### Знати:

- основну термінологію модуля №2;
- граматичні правила з тем "Дієприкметник ", "Герундій ", "Узгодження часів ", "Способи дієслова ";
- мовні кліше, характерні для науково-технічної літератури.



### Вміти:

- вести бесіду з тем модуля №2;
- ставити питання, відповідати на них;
- застосовувати граматичний матеріал даного модуля;
- робити повідомлення на тематику модуля №2;
- розуміти іноземну мову на слух на основі вивченого матеріалу.

## 1.6. Міждисциплінарні зв'язки навчальної дисципліни



## 2. ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### 2.1. Тематичний план навчальної дисципліни

№ пор.	Назва теми	Обсяг навчальних занять (год.)		
		Усього	Практичні	СРС
1	2	3	4	5
<b>7 семестр</b>				
<b>Модуль №1 " Дизайн в засобах масової інформації "</b>				
1.1	Дизайн реклами.	8	4	2
1.2	Внутрішня і зовнішня реклама.	6	4	2
1.3	Комп'ютерний дизайн.	6	4	2
1.4	Дизайнерські комп'ютерні програми.	6	4	2
1.5	Веб-дизайн.	6	4	2
1.6	Графічний рекламний дизайн.	6	4	2
1.7	Телебачення. Газети, журнали.	6	4	2
1.8	Інтернет.	6	4	2
1.9	Домашнє завдання №1	8		8
1.10	Модульна контрольна робота №1	4	2	2



<b>Усього за модулем №1</b>		<b>62</b>	<b>34</b>	<b>28</b>
<b>Усього за 7 семестр</b>		<b>62</b>	<b>34</b>	<b>28</b>
<b>8 семестр</b>				
<b>Модуль №2 " Наукова мова. Професійне спілкування. "</b>				
2.1	Визначення наукової мови.	8	4	4
2.2	Наукові конференції.	6	4	2
2.3	Наукове спілкування та листування.	6	4	2
2.4	Заява. Автобіографія. Резюме.	6	4	2
2.5	Переговори. Зустрічі.	6	4	2
2.6	Доповіді. Статті.	6	4	2
2.7	Домашнє завдання №2	8		8
2.8	Ділове листування.	6	4	2
2.9	Модульна контрольна робота №2	6	4	2
<b>Усього за модулем №2</b>		<b>46</b>	<b>24</b>	<b>22</b>
<b>Усього за 8 семестр</b>		<b>46</b>	<b>24</b>	<b>22</b>
<b>Усього за навчальною дисципліною</b>		<b>108</b>	<b>58</b>	<b>50</b>

## 2.2. Проектування дидактичного процесу з видів навчальних занять

### 2.2.1. Практичні заняття, їх тематика та обсяг


№ пор.	Назва теми	Обсяг навчальних занять (год.)		
		Практичні заняття	СРС	
1	2	3	4	
<b>7 семестр</b>				
<b>Модуль №1 " Дизайн в засобах масової інформації "</b>				
1.1	Дизайн реклами. Створення реклами. Введення лексики. Лексичні та граматичні вправи.	2	2	
1.2	Застосування дизайну у рекламі. Переваги та недоліки дизайну у рекламі. Форми реклами. Лексичні та граматичні вправи.	2	2	
1.3	Внутрішня і зовнішня реклама. Сучасна реклама. Відпрацювання розмовної мови з застосуванням лексики та термінології модуля.	2	1	
1.4	Бігборди. Закони реклами. Різниця між внутрішньої і зовнішньої реклами. Читання оригінальних статей за фахом.	2	1	
1.5	Комп'ютерний дизайн. Типографіка, підбір або створення шрифтів. Переказ матеріалу, що прослуховувався.	2	1	
1.6	Логотипи, фірмовий стиль, фірмові знаки, торгові марки, брендбуки. Аудіювання, обговорення прослуханого. Бесіди та доповіді з теми.	2	1	
1.7	Дизайнерські комп'ютерні програми. Лексичні та граматичні вправи.	2	1	
1.8	Використання дизайнерських комп'ютерних програм, переваги та недоліки комп'ютерних програм. Аудіювання. Лексичні та граматичні вправи.	2	1	
1.9	Веб-дизайн. Практичний переклад оригінальних текстів з аналізом видо-часових форм дієслова.	2	1	





1.10	Основи Веб-дизайну. Використання Веб-сайтів. Бесіди та доповіді з теми.	2	1
1.11	Основні елементи стилю сайтів. Бесіда, діалоги. Відпрацювання розмовної мови з застосуванням лексики та термінології модуля.	2	1
1.12	Історія реклами (вітчизняної) і промислової графіки; поняття фірмового стилю та його основні елементи; поліграфічний дизайн. Аудіювання, обговорення прослуханого. Бесіди та доповіді з теми.	2	1
1.13	Дизайн рекламної продукції, газет, журналів, книг. Роль дизайну у газеті. Роль дизайну у журналах та книгах. Поглиблений аналіз термінології за темою модуля.	2	1
1.14	Вплив телебачення на суспільство. Переваги та недоліки телебачення. Аудіювання. Лексичні та граматичні вправи.	2	1
1.15	Виникнення Інтернету. Можливість використання Інтернету. Сучасний дизайн. Перекази, діалоги. Прослуховування текстів з наступним обговоренням.	2	1
1.16	Унікальність Інтернет-спілкування; переваги та недоліки Інтернету. Закріплення граматичного матеріалу з використанням технічних текстів.	2	1
1.17	Модульна контрольна робота №1	2	2
	<b>Усього за модулем №1</b>	<b>34</b>	<b>20</b>
	<b>Усього за 7 семестр</b>	<b>34</b>	<b>20</b>
1	2	3	4
<b>Модуль №2 " Наукова мова. Професійне спілкування. "</b>			
2.1	Визначення наукової мови. Введення основної термінології з теми. Бесіда, діалоги. Лексичні та граматичні вправи.	2	1
2.2	Науковий стиль мовлення. Сучасний науковий стиль та його жанри. Бесіда, діалоги. Лексичні та граматичні вправи.	2	1
2.3	Наукова тематика текстів. Бесіда, діалоги. Відпрацювання розмовної мови з застосуванням лексики та термінології теми.	2	1
2.4	Наукові конференції. Види наукових конференцій їх структура та форма. Аудіювання, обговорення прослуханого. Бесіди та доповіді з теми.	2	1
2.5	Класифікація конференцій. Принцип роботи з конференціями. Поглиблений аналіз термінології за темою модуля.	2	1
2.6	Галузі застосування та перспективи розвитку штучного інтелекту. Аудіювання. Лексичні та граматичні вправи.	2	1
2.7	Наукове спілкування та листування. Визначення, походження та особливості наукового спілкування та листування. Аудіювання, обговорення прослуханого. Бесіди та доповіді з теми.	2	1
2.8	Основні вимоги та нормативи до наукового спілкування та листування. Види листів. Відпрацювання розмовної мови з застосуванням лексики та термінології модуля. Бесіди та доповіді з теми.	2	1



	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни "Іноземна мова (за професійним спрямуванням)"	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2012
		Стор. 9 із 20	

2.9.	Заява. Автобіографія. Резюме. Форми написання заяви, автобіографії та резюме. Визначення поняття, зв'язок з іншими науками, етимологія походження терміну, компоненти робіт. Закріплення термінології на перекладі учбових та оригінальних текстів.	2	1
2.10	Важливість та функція резюме. Переклад учбових та оригінальних (неадаптованих) текстів з теми. Переказ текстів.	2	1
2.11	Переговори. Зустрічі. Доповіді. Статті. Етика міжнародних ділових зустрічей; організація ділової зустрічі; матеріали для обговорення та підсумкові документи зустрічі. Практичний переклад оригінальних текстів за фахом. Закріплення термінології на перекладі учбових та оригінальних текстів.	2	2
2.12	Модульна контрольна робота №2	2	2
<b>Усього за модулем №2</b>		<b>24</b>	<b>14</b>
<b>Усього за 8 семестр</b>		<b>24</b>	<b>14</b>
<b>Усього за навчальною дисципліною</b>		<b>58</b>	<b>34</b>

### 2.2.2. Самостійна робота студента, її зміст та обсяг

№ пор.	Зміст самостійної роботи студента	Обсяг СРС (годин)
1	2	3
<b>7 семестр</b>		
1.	Підготовка до практичних занять	18
2.	Виконання домашнього завдання	8
3.	Підготовка до модульної контрольної роботи № 1.	2
<b>Усього за 7 семестр</b>		<b>28</b>
<b>8 семестр</b>		
1.	Підготовка до практичних занять	12
2.	Виконання домашнього завдання	8
3.	Підготовка до модульної контрольної роботи № 2.	2
<b>Усього за 8 семестр</b>		<b>22</b>
<b>Усього за навчальною дисципліною</b>		<b>50</b>

### 2.2.3. Домашні завдання

Домашні завдання (ДЗ) виконуються в четвертому семестрі, відповідно до затверджених в установленому порядку методичних рекомендацій, з метою закріплення та поглиблення знань та вмінь студентів і є важливим етапом у засвоєнні навчального матеріалу, що викладається у сьомому семестрі.

Домашнє завдання №1 виконується на основі навчального матеріалу, винесеного на самостійне опрацювання студентами, і є складовою модулю №1 " Дизайн в засобах масової інформації ".

Конкретна мета завдання №1 міститься, в залежності від варіанту завдання, у вивченні та засвоєнні застосування дизайну у рекламі. Переваги та недоліки дизайну у рекламі. Виконання, оформлення та захист домашнього завдання №1 здійснюється студентом в індивідуальному порядку відповідно до методичних рекомендацій.

Час, потрібний для виконання домашнього завдання №1, – до 8 годин самостійної роботи.



Домашнє завдання №2 виконується в восьмому семестрі, відповідно до затверджених в установленому порядку методичних рекомендацій, з метою закріплення та поглиблення знань та вмінь студентів і є складовою модулю №2 " Наукова мова. Професійне спілкування. ".

Конкретна мета домашнього завдання №2 міститься в ознайомленні с термінологією розробками в галузі технології, принципами їх дії та галузями застосування.

Виконання, оформлення та захист домашнього завдання №2 здійснюється студентом в індивідуальному порядку відповідно до методичних рекомендацій.

Час, потрібний для виконання домашнього завдання №2 – до 8 годин самостійної роботи.

### 3. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ З ДИСЦИПЛІНИ

#### 3.1. Список рекомендованих джерел

##### Основні рекомендовані джерела

##### 3.1. Основні рекомендовані джерела

3.1.1. Шостак О.Г. Англійська мова. Освіта. Культура. Історія мистецтв: навч. посіб. / О.Г. Шостак, Л.Г. Костель. – К.: Вид-во Нац. авіац. ун-ту "НАУ-друк", 2010. – 108 с.

3.1.2. Товкач Є.М., Березнікова Н.І., Хоменко Ф.В. Англійська мова. Навчальний посібник. – К., 2008, НАУ. – 284 с.

3.1.3. Шостак О.Г., Іщенко Л.Й., Конопляник Л.М., Фурса О.С. Англійська мова: ARCHITECTURE: Навчальний посібник. – К., 2008, НАУ. – 284 с.

3.1.4. Науменко Л.П. Business English Course: Бизнес-курс англійського язика. – К.: А.С.К., 2005. – 448с.

3.1.5. Барановська Т.В. Граматика англійської мови. Збірник вправ: Навч. посібник. – Київ: ТОВ ВП „Логос-М. 2009” – 382с.

##### 3.2. Додаткові рекомендовані джерела

3.2.1. Кузнецов В.О. Англійська мова. Elementary grammar for technicians. Основи граматики для технічних фахівців: Методична розробка. –К.: НАУ, 2002. -68с.


3.2.2. Яненко Л.П. Методична розробка „Ділова англійська мова” для студентів V курсів факультету аеропортів, систем управління, електроніки та телекомунікацій, та інституту інформаційно-діагностичних систем. – К.:НАУ, 2002

3.2.3. Загнітко А.П., Данилюк І.Г. Великий сучасний англо-український словник. – Д.: ТОВ ВКФ „БАО”, 2006. -1008 с.

3.2.4. Письменна О.А. „Business and environment”. – Київ, 1999.

#### 3.2. Перелік наочних та інших навчально-методичних посібників, методичних матеріалів до ТЗН

№ пор.	Назва	Шифр тем за тематичним планом	Кількість
1	2	3	4
1.	Таблиця утворення часів в активному та пасивному стані	1.5, 1.6, 1.7, 1.8,	1 прим.
2.	Таблиця вживання неособових форм дієслова	1.15, 1.16, 2.10, 2.11	1 прим.
3.	Аудіозапис діалогу фахівців в галузі мистецтв	2.2, 2.3, 2.5, 2.7, 2.9, 2.11	1 прим. Електронна версія

	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни "Іноземна мова (за професійним спрямуванням)"	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2012
		Стор. 11 із 20	

## 4. РЕЙТИНГОВА СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ НАБУТИХ СТУДЕНТОМ ЗНАНЬ ТА ВМІНЬ

### 4.1 Основні терміни, поняття, означення

4.1.1. **Семестровий екзамен** – це форма підсумкового контролю засвоєння студентом теоретичного та практичного матеріалу з окремої навчальної дисципліни за семестр. Складання екзамену здійснюється під час екзаменаційної сесії в комісії, яку очолює завідувач кафедри, відповідно до затвердженого в установленому порядку розкладу.

З метою забезпечення об'єктивності оцінок та прозорості контролю набутих студентами знань та вмінь, семестровий контроль здійснюється в університеті в письмовій формі або з використанням комп'ютерних інформаційних технологій. Ця норма не поширюється на дисципліни, викладення навчального матеріалу з яких потребує від студента переважно усних відповідей. Перелік дисциплін з усною або комбінованою формою семестрового контролю встановлюється окремо за кожним напрямом (спеціальністю) підготовки фахівців за погодженням з проректором з навчальної роботи.

4.1.2. **Семестровий диференційований залік** – це форма підсумкового контролю, що полягає в оцінці засвоєння студентом навчального матеріалу з певної дисципліни на підставі результатів виконання ним усіх видів запланованої навчальної роботи протягом семестру: аудиторної роботи під час лекційних, практичних, семінарських, лабораторних занять тощо та самостійної роботи при виконанні індивідуальних завдань (домашніх завдань тощо).

Семестровий диференційований залік не передбачає обов'язкову присутність студента і виставляється за умови, що студент виконав усі попередні види навчальної роботи, визначені робочою навчальною програмою дисципліни, та отримав позитивні (за національною шкалою) підсумкові модульні рейтингові оцінки за кожен з модулів. При цьому викладач для уточнення окремих позицій має право провести зі студентом додаткову контрольну роботу, співбесіду, експрес-контроль тощо.

4.1.3. **Кредитно-модульна система** – це модель організації навчального процесу, яка ґрунтується на поєднанні двох складових: модульної технології навчання та кредитів (залікових одиниць) і охоплює зміст, форми та методи організації навчального процесу, контролю якості навчальної діяльності та набутих студентом знань і вмінь у процесі аудиторної та самостійної роботи. Кредитно-модульна система має за мету поставити студента перед необхідністю регулярної навчальної роботи протягом усього семестру з розрахунком на майбутній професійний успіх.

4.1.4. **Навчальний модуль** – це логічно завершена, відносно самостійна, цілісна частина навчального курсу, сукупність теоретичних та практичних завдань відповідного змісту та структури з розробленою системою навчально-методичного та індивідуально-технологічного забезпечення, необхідним компонентом якого є відповідні форми рейтингового контролю.

4.1.5. **Кредит (залікова одиниця)** – це уніфікована одиниця виміру виконаної студентом аудиторної та самостійної навчальної роботи (навчального навантаження), що відповідає 36 годинам робочого часу.



4.1.6. **Рейтинг (рейтингова оцінка)** – це кількісна оцінка досягнень студента за багатобальною шкалою в процесі виконання ним заздалегідь визначеної сукупності навчальних завдань.

4.1.7. **Рейтингова система оцінювання** – це система визначення якості виконаної студентом усіх видів аудиторної та самостійної навчальної роботи та рівня набутих ним знань та вмінь шляхом оцінювання в балах результатів цієї роботи під час поточного, модульного (проміжного) та семестрового (підсумкового) контролю, з наступним переведенням оцінки в балах у оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS.

PCO передбачає використання поточної, контрольної, підсумкової, підсумкової семестрової модульних рейтингових оцінок, а також екзаменаційної та підсумкової семестрових рейтингових оцінок.

4.1.7.1. **Поточна модульна рейтингова оцінка** складається з балів, які студент отримує за певну навчальну діяльність протягом засвоєння даного модуля – виконання та захист індивідуальних завдань (розрахунково-графічних робіт, рефератів тощо), лабораторних робіт, виступи на семінарських та практичних заняттях тощо.

4.1.7.2. **Контрольна модульна рейтингова оцінка** визначається (в балах та за національною шкалою) за результатами виконання модульної контрольної роботи з даного модуля.

4.1.7.3. **Підсумкова модульна рейтингова оцінка** визначається (в балах та за національною шкалою) як сума поточної та контрольної модульних рейтингових оцінок з даного модуля.


4.1.7.4. **Підсумкова семестрова модульна рейтингова оцінка** визначається (в балах та за національною шкалою) як сума підсумкових модульних рейтингових оцінок, отриманих за засвоєння всіх модулів.

4.1.7.5. **Екзаменаційна рейтингова оцінка** визначається (в балах та за національною шкалою) за результатами виконання екзаменаційних завдань.

4.1.7.6. **Залікова рейтингова оцінка** визначається (в балах та за національною шкалою) за результатами виконання всіх видів навчальної роботи протягом семестру.

4.1.7.7. **Підсумкова семестрова рейтингова оцінка** визначається як сума підсумкової семестрової модульної та екзаменаційної (залікової – у випадку диференційованого заліку) рейтингових оцінок (в балах, за національною шкалою та за шкалою ECTS).

Підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни, яка викладається протягом декількох семестрів, визначається як середньоарифметична оцінка з підсумкових семестрових рейтингових оцінок у балах (з даної дисципліни – за четвертий та п'ятий семестри) з наступним її переведенням у оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS.

	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни "Іноземна мова (за професійним спрямуванням)"	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2012
		Стор. 13 із 20	

## 4.2. Порядок рейтингового оцінювання набутих студентом знань та вмінь

4.2.1. Оцінювання окремих видів виконаної студентом навчальної роботи та набутих знань та умінь здійснюється в балах відповідно до табл. 4.1.

Таблиця 4.1

### Оцінювання окремих видів навчальної роботи студента


Модуль № 1 – 2		
Вид навчальної роботи	Максимальна кількість балів	Максимальна кількість балів
Читання та переклад текстів (4 текстів x 5 балів)	20	
Знання термінології	5	
Переклад статей (1 стаття x 5 балів)	5	
Переказ текстів (2 тексти x 5 балів)	10	
Знання граматичного матеріалу	10	
Реферування та анотування статей (2 статті x 5 балів)	10	
Виконання та захист домашнього завдання №1, № 2	8	
<i>Для допуску до виконання модульної контрольної роботи студент має набрати не менше 41 балів</i>		
Виконання модульної контрольної роботи	20	
<b>Усього за модулем</b>	<b>88</b>	
<b>Семестровий диференційований залік/екзамен</b>		<b>12</b>
<b>Усього за семестр</b>		<b>100</b>

4.2.2. Виконаний вид навчальної роботи зараховується студенту, якщо він отримав за нього позитивну оцінку за національною шкалою (табл. 4.2).

Таблиця 4.2

### Відповідність рейтингових оцінок за окремі види навчальної роботи в балах оцінкам за національною шкалою

Рейтингова оцінка в балах				Виконання модульної контрольної роботи	Оцінка за національною шкалою
Читання, переклад, реферування та анотування текстів, знання термінології	Переказ та бесіда з теми	Експрес-тестування знань граматичного матеріалу	Виконання та захист домашнього завдання		
5	5	9-10	8	М 1 – 2	Відмінно
4	4	8	6-7	М 1 – 2	Добре

	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни "Іноземна мова (за професійним спрямуванням)"	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2012
		Стор. 14 із 20	

3	3	6-7	5	12-14	Задовільно
менше 3	менше 3	менше 6	менше 5	менше 12	Незадовільно

4.2.3. Сума рейтингових оцінок, отриманих студентом за окремі види виконаної навчальної роботи, становить поточну модульну рейтингову оцінку, яка заноситься до відомості модульного контролю.

4.2.4. Якщо студент успішно та своєчасно виконав передбачені в даному модулі всі види навчальної роботи (з позитивними за національною шкалою оцінками), то від допускається до модульного контролю з цього модуля.

4.2.5. Модульний контроль за модулями №1-№2 здійснюється комісією, яку очолює завідувач кафедри, шляхом виконання студентом модульної контрольної роботи тривалістю до двох академічних годин.

4.2.6. Сума поточної та контрольної модульних рейтингових оцінок становить підсумкову модульну рейтингову оцінку, яка виражається в балах та за національною шкалою відповідно до табл. 4.3.

Таблиця 4.3

Відповідність підсумкової модульної рейтингової оцінки  
в балах оцінці за національною шкалою

Модуль №1 - №2	Оцінка за національною шкалою
79-88	Відмінно
66-78	Добре
53-65	Задовільно
менше 53	Незадовільно

4.2.7. Модуль зараховується студенту, якщо він під час модульного контролю отримав позитивну (за національною шкалою) контрольну модульну рейтингову оцінку (табл. 4.2) та позитивну підсумкову модульну рейтингову оцінку (табл. 4.3).

4.2.8. У випадку відсутності студента на модульному контролі з будь-яких причин (через не допуск, хворобу тощо), проти його прізвища у колонці "Контрольна модульна рейтингова оцінка" відомості модульного контролю робиться запис "Не з'явився", а у колонці "Підсумкова модульна рейтингова оцінка" – "Не атестований".

При цьому студент вважається таким, що не має академічної заборгованості, якщо він має допуск до модульного контролю і не з'явився на нього з поважних причин, підтверджених документально. У протилежних випадках студент вважається таким, що має академічну заборгованість.

Питання подальшого проходження студентом модульного контролю у цих випадках вирішується в установленому порядку.

4.2.9. У випадку отримання незадовільної контрольної модульної рейтингової оцінки студент повинен повторно пройти модульний контроль в установленому порядку.





4.2.10. При повторному проходженні модульного контролю максимальна величина контрольної модульної рейтингової оцінки в балах, яку може отримати студент, дорівнює 17 (оцінці "Добре" за національною шкалою), тобто зменшується на два бали у порівнянні з наведеною в табл. 4.2 максимальною оцінкою.

4.2.11. Повторне проходження модульного контролю при отриманій раніше позитивній контрольній модульній рейтинговій оцінці з метою підвищення підсумкової модульної рейтингової оцінки не дозволяється.

4.2.12. Сума підсумкових модульних рейтингових оцінок у балах за семестр становить підсумкову семестрову модульну рейтингову оцінку, яка перераховується в оцінку за національною шкалою (табл. 4.4).

Таблиця 4.4

Відповідність підсумкової семестрової модульної рейтингової оцінки в балах оцінці за національною шкалою

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою
79-88	Відмінно
66-78	Добре
53-65	Задовільно
менше 53	Незадовільно

Таблиця 4.5

Відповідність залікової/екзаменаційної рейтингової оцінки в балах оцінці за національною шкалою

Оцінка в балах		Оцінка за національною шкалою
Залікова	Екзамен.	
12	11-12	Відмінно
10	9-10	Добре
8	7-8	Задовільно
-	менше 7	Незадовільно

4.2.13. Якщо студент має позитивну (за національною шкалою) підсумкову семестрову модульну рейтингову оцінку, то він допускається до семестрового екзамену, який передбачений навчальним планом з дисципліни у 8 семестрі.

4.2.14. Семестровий екзамен здійснюється комісією, яку очолює завідувач кафедри, шляхом виконання студентом письмової екзаменаційної роботи та усного екзамену.

4.2.15. Якщо студент під час семестрового екзамену отримав позитивну (за національною шкалою) екзаменаційну рейтингову оцінку (табл. 4.5), то навчальний курс з дисципліни у даному семестрі йому зараховується. У протилежному випадку він повинен повторно скласти семестровий екзамен в установленому порядку.

4.2.16. При повторному складанні семестрового екзамену максимальна величина екзаменаційної рейтингової оцінки в балах, яку може отримати студент, дорівнює 10 (оцінці "Добре" за національною шкалою), тобто зменшується на два бали у порівнянні з наведеною в табл. 4.6 максимальною оцінкою.





4.2.17. Сума підсумкової семестрової модульної та екзаменаційної рейтингових оцінок у балах становить підсумкову семестрову рейтингову оцінку, яка перераховується в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS (табл. 4.6).

Таблиця 4.6


Відповідність підсумкової семестрової рейтингової оцінки в балах оцінці за національною шкалою та шкалою ECTS

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	
		Оцінка	Пояснення
90-100	<b>Відмінно</b>	<b>A</b>	<b>Відмінно</b> (відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок)
82 – 89	<b>Добре</b>	<b>B</b>	<b>Дуже добре</b> (вище середнього рівня з кількома помилками)
75 – 81		<b>C</b>	<b>Добре</b> (в загальному вірне виконання з певною кількістю суттєвих помилок)
67 – 74	<b>Задовільно</b>	<b>D</b>	<b>Задовільно</b> (непогано, але зі значною кількістю недоліків)
60 – 66		<b>E</b>	<b>Достатньо</b> (виконання задовольняє мінімальним критеріям)
35 – 59	<b>Незадовільно</b>	<b>FX</b>	<b>Незадовільно</b> (з можливістю повторного складання)
1 – 34		<b>F</b>	<b>Незадовільно</b> (з обов'язковим повторним курсом)

4.2.18. Студент має право не складати семестровий екзамен і отримати підсумкову семестрову рейтингову оцінку без екзамену, якщо він виконав протягом семестру всі види навчальної роботи без порушення встановлених термінів та без перескладань і отримав позитивну (за національною шкалою) підсумкову семестрову модульну рейтингову оцінку. У протилежному випадку він повинен обов'язково складати семестровий екзамен.

4.2.19. Для оформлення звільнення від складання екзамену студент повинен подати в установленому порядку письмову заяву на ім'я директора інституту.

4.2.20. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка студента, який виконав протягом семестру всі види навчальної роботи без порушення встановлених термінів та без перескладань, отримав позитивну (за національною шкалою) підсумкову семестрову модульну рейтингову оцінку і вирішив не складати екзамен, дорівнює сумі

	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни "Іноземна мова (за професійним спрямуванням)"	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2012
		Стор. 17 із 20	

підсумкової семестрової модульної рейтингової оцінки та мінімальної екзаменаційної рейтингової оцінки, встановленої для кожної категорії підсумкових семестрових модульних рейтингових оцінок (**для "Відмінно" – 11 балів, для "Добре" – 9 балів, для "Задовільно" – 7 балів**).

4.2.21. У випадку відсутності студента на семестровому екзамені, який він повинен обов'язково скласти, з будь-яких причин (через не допуск, хворобу тощо), проти його прізвища у колонках "Екзаменаційна рейтингова оцінка" заліково-екзаменаційної відомості робиться запис "Не з'явився", а у колонці "Підсумкова семестрова рейтингова оцінка" – "Не атестований".

При цьому студент вважається таким, що не має академічної заборгованості, якщо він має допуск до семестрового екзамену і не з'явився на нього з поважних причин, підтверджених документально. У протилежних випадках студент вважається таким, що має академічну заборгованість.

Питання подальшого проходження студентом семестрового контролю у цих випадках вирішується в установленому порядку.

4.2.22. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка в семестрі, в якому передбачений диференційований залік (з даної дисципліни – у 7 семестрі), дорівнює сумі підсумкової семестрової модульної рейтингової оцінки та залікової рейтингової оцінки, встановленої для кожної категорії підсумкових семестрових модульних рейтингових оцінок (**для "Відмінно" – 12 балів, для "Добре" – 10 балів, для "Задовільно" – 8 балів**).

4.2.23. Повторне проходження семестрового контролю при отриманій раніше позитивній екзаменаційній рейтинговій оцінці з метою підвищення підсумкової семестрової рейтингової оцінки не дозволяється.

4.2.24. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка в балах, за національною шкалою та за шкалою ECTS заноситься до заліково-екзаменаційної відомості, навчальної картки та залікової книжки студента.

4.2.25. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка заноситься до залікової книжки та навчальної картки студента, наприклад, так: **92/Відм./А, 87/Добре/В, 79/Добре/С, 68/Задов./D, 65/Задов./E** тощо.





